



Built to Lead

Per la diffusione immediata: 6/8/2016

IL GOVERNATORE ANDREW M. CUOMO

**IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA 743.000 DOLLARI DI SOVVENZIONI
DESTINATE A SOSTENERE IL SETTORE AGROINDUSTRIALE**

***Le sovvenzioni forniranno assistenza ad agricoltori in fase iniziale in tutto lo
Stato di New York***

***Dal 2014, il programma ha erogato agli imprenditori agricoli quasi 1,4 milioni di
dollari***

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi il New Farmers Grant Fund (Fondo di aiuti per nuovi agricoltori) verserà oltre 743.000 dollari sotto forma di sovvenzione, in aiuto di 25 imprese agricole in fase iniziale in varie parti dello Stato di New York. Il fondo, giunto ora alla sua seconda tornata, persegue lo scopo di fornire assistenza ad agricoltori in fase iniziale, perché possano incrementare la redditività della propria azienda e, di conseguenza, aumentare la diversificazione e la crescita del settore agricolo di New York.

“L’agricoltura resta una componente critica dell’economia di New York e queste sovvenzioni contribuiranno a garantire la costante solidità di questo settore” **ha affermato il Governatore Cuomo.** “Questo finanziamento sosterrà imprese agroindustriali appena costituite ed emergenti, nel loro impegno diretto a espandere l’attività, sviluppare e commercializzare prodotti di qualità, nonché generare nuova crescita nelle rispettive comunità”.

Il fondo è gestito dall’Empire State Development, di concerto con il Dipartimento dell’agricoltura e dei mercati dello Stato di New York. Per il finanziamento offerto dal programma in questa tornata, sono state presentate 55 domande. Ai progetti è stato attribuito un punteggio in modo competitivo, sulla base di criteri specifici, tra cui la dimostrazione della pronta operatività del progetto. I fondi in sovvenzione serviranno a coprire i costi del progetto connessi con l’espansione della produzione, la costruzione di fabbricati agricoli, l’acquisto di attrezzature e semi, oppure ammodernamenti diretti ad aumentare l’efficienza e la produzione.

I destinatari delle assegnazioni del New Farmers Grant Fund sono:

Regione della capitale

- Eastern Hay Company, LLC – contea di Washington: \$ 45.485

- MX Morningstar Farm – contea di Columbia: \$ 19.200
- MX Sparrowbush Farm – contea di Columbia: \$ 16.932

New York centrale

- Ingersoll Farms – contea di Oswego: \$ 49.051
- Main Street Farms, LLC – contea di Cortland: \$ 17.000
- Shared Roots Farms, LLC – contea di Cortland: \$ 21.428
- Nutty Ridge, LLC – contea di Cortland: \$ 17.334

Laghi Finger

- Blue Moon Bend, LLC - contea di Wayne: \$ 20.250
- Bolton Farms, Inc. – contea di Monroe: \$ 24.788
- McCracken Farms, Inc. – contea di Monroe: \$ 24.669

Long Island

- Bhumi Farms, Inc. – contea di Suffolk: \$ 22.943

Hudson centrale

- Alewife Farm – contea di Dutchess: \$ 15.728
- Sawkill Farm – contea di Dutchess: \$ 33.925
- Platte Creek Maple Farm – contea di Ulster: \$ 26.289

Valle del Mohawk

- Jones Family Farm LLC – contea di Herkimer: \$ 42.675
- Windy Hill Goat Dairy – contea di Otsego: \$ 28.645

Paese settentrionale

- Echo Farm – contea di Essex: \$ 26.599
- Full and By Farm, LLC – contea di Essex - \$ 16.000

Italian

- Juniper Hill Farm – contea di Essex: \$ 49.783
- Mace Chasm Farm, LLC – contea di Essex: \$ 50.000
- Michael & Carrie Higby – contea di Lewis: \$ 18.000
- North Branch Farms – contea di Jefferson: \$ 45.000

Livello meridionale

- Plowbreak Farm – contea di Schuyler: \$ 21.404
- Van Noble Farm – contea di Tompkins: \$ 40.362

New York occidentale

- Perry-Dice Organics – contea di Cattaraugus: \$ 49.534

Il Presidente, Amministratore delegato e Commissario dell'Empire State

Development, Howard Zemsky, ha rilevato: “La massiccia risposta pervenutaci sottolinea l'importanza del supporto al settore agricolo in crescita nello Stato di New York e del sostegno alla prossima generazione di agricoltori. Grazie alla guida del Governatore e al New Farmers Grant Fund, siamo ansiosi di vedere come agricoltori in stadi iniziali espanderanno l'attività, aumenteranno la produttività e prospereranno su tutto il territorio statale nei prossimi anni”.

Il Commissario statale per l'agricoltura Richard A. Ball ha dichiarato: “Siamo lieti di collaborare con l'Empire State Development, per offrire a queste aziende agricole le risorse loro necessarie per crescere. Il programma del New Farmer Grant Fund non solo sostiene i nostri nuovi agricoltori che stanno iniziando ed espandendosi, ma incoraggia anche chi è alla ricerca di un nuovo percorso professionale a esplorare la possibilità di un futuro in agricoltura. È motivo di enorme orgoglio far parte dell'1% della popolazione che alimenta l'altro 99%. I progetti aggiudicatari di oggi aiuteranno questi agricoltori a far compiere alle loro attività un salto di qualità e garantire esiti positivi per l'economia agricola dello Stato”.

Il finanziamento annunciato oggi si fonda sui risultati ottenuti dal programma di aiuti dello scorso anno, portando l'importo totale erogato ai nuovi agricoltori a quasi 1,4 milioni di dollari. [L'anno scorso](#), 19 agricoltori agli stadi iniziali hanno ricevuto una parte di oltre 610.000 dollari, a sostegno dell'impiego di tecniche agricole innovative in attività agricole commerciali in varie parti dello Stato.

Il Governatore Cuomo e l'Assemblea legislativa si sono impegnati a investire un altro milione di dollari nel bilancio 2016-2017 dello Stato di New York, a favore del

programma del New Farmers Grant Fund per un terzo anno, allo scopo di proseguire l'espansione del settore agricolo nello Stato di New York.

Il Presidente del Comitato senatoriale per l'agricoltura, la Senatrice Patty Ritchie, ha prospettato: “Il futuro dell'agricoltura di New York dipende dalla presenza di incentivi perché le persone seguano le orme dei nostri industriosi agricoltori e accettino la sfida di far crescere e produrre gli alimenti freschi, salutari che nutrono il nostro Stato ed anche il nostro mondo. Questo programma ha già aiutato nuovi imprenditori agricoli in varie parti dello Stato a porre basi solide, che stanno favorendo i risultati positivi delle loro aziende agricole. Sono fiera di sostenere questo programma e i nostri nuovi agricoltori; sono impaziente di osservare come i destinatari di quest'anno dei fondi in sovvenzione si avvarranno del sostegno per imprimere slancio a questo primario settore di New York”.

Il Presidente del Comitato per l'agricoltura in Assemblea, William Magee, ha previsto: “Il New Farmers Grant Program contribuirà a garantire la redditività e la sostenibilità delle attività agricole, in quanto settore di progresso in New York. Per ottenere risultati positivi di crescita per le nostre aziende agroindustriali e le nostre attività agricole, è essenziale sostenere gli imprenditori agricoli agli inizi, attraverso iniziative educative e tecniche agricole innovative, dirette ad aumentare la produzione e la distribuzione”.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418